

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 83 (1957)  
**Heft:** 20

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

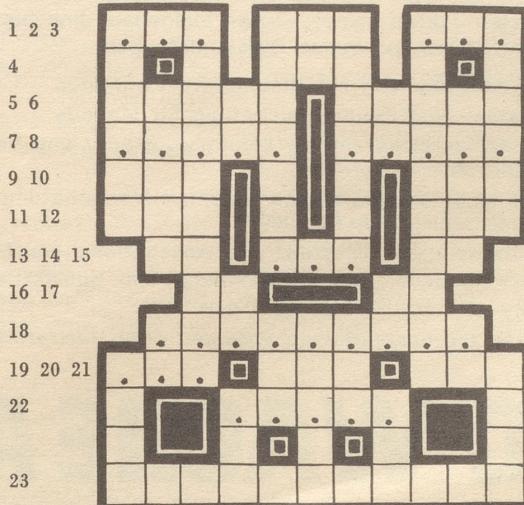
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Rätsel Nr. 20

1	3	5	6	9	11	13	15	18	19	21
2	4		7	10	12	14	16		20	22



P. K.

### *Ein Zitat von Goethe!*

Waagrecht: 1 ?e?; 2 Touristen bewundern auf seinem Gipfel die Tessiner Landschaft; 3 ?s?; 4 rechnet im Welschland auf Freudentreue; 5 wird auch von der neuen Teufelsbrücke überbrückt; 6 die Gebetsstunde um 3 Uhr nachmittags (Mehrzahl); 7 ?????; 8 ?????; 9 dort gehen zukünftige helvetische Ingenieure ein und aus (Initialen); 10 Fragewort; 11 *neu* im Idiom der Neuseeländer; 12 lebt in den Karsthöhlengewässern Dalmatiens; 13 französischer Artikel; 14 ?e?; 15 Zuruf; 16 Sprosse der italienischen Tonleiter; 17 Inn (rätoromanisch); 18 und 19 ??????????????; 20 dort kann der Engländer sein Bleistift auf Pikett legen; 21 bedrückt das Gemüt; 22 ?????; 23 dort lebt der Klausner.

Senkrecht: 1 der Rosenfreund würde gern auf sie verzichten (Mehrzahl); 2 kann aus Quadern gebaut sein; 3 Snob und Pfau sind es; 4 so steht Tellur in chemischen Formeln; 5 daraus werden zum Beispiel Pelzmäntel geschnitten (Mehrzahl); 6 Autozeichen für die Munotstadt; 7 das Schnabeltier bringt es nur auf ein einziges im Jahr; 8 Fragewort; 9 Mischnblingsblut pulsiert durch seine Adern; 10 ist ebenso lang wie die Luv; 11 platzsparender Raummeter; 12 kann aus Weidenruten geflochten sein; 13 jene der Schweiz ist größer als ihr Export; 14 Schutzherr der Wengstadt; 15 verarbeiten französische Goldschmiede; 16 französisches Vorwort; 17 kann überborden; 18 bezieht sich auf das Innenleben und kann von Selbstzufriedenheit erfüllt sein; 19 Vorname des französischen Erzählers Zola; 20 Ausruf; 21 ist für mehr als einen Radfahrer konstruiert; 22 Indianerzelt.

## Auflösung des letzten Kreuzworträtsels:

*Mit Speck faengt man die Maeuse!*

Waagrecht: 1 Kram, 2 neu, 3 si, 4 Elm, 5 Mostkrug, 6 ro (or), 7 AT, 8 Ba, 9 Kr, 10 RI, 11 Union, 12 Speck, 13 me, 14 Thesen, 15 faengt, 16 tit, 17 Pa, 18 RR, 19 GF, 20 Br, 21 anmelden, 22 Ameise, 23 einiges, 24 EE, 25 EE, 26 Tand, 27 ami, 28 Maeuse, 29 St. 30 notre.

*Senkrecht:* 1 Komparse, 2 Trajekt, 3 Tip, 4 Firn, 5 Amt, 6 Asse, 7 Etat, 8 man, 9 Na, 10 Mit, 11 Buche, 12 gemieden, 13 Krankenpflege, 14 UO, 15 Nero, 16 SGA, 17 die, 18 Ast, 19 élu, 20 Komet, 21 Bessemer, 22 umgarnen, 23 Urne, 24 E;



# Brennessel-Petrol KONZENTRAT

## Franco-Suisse

Das einzige Haarwasser mit der absoluten Garantie gegen Haarausfall und hartnäckige Schuppen

Grosse Flasche Fr. 6.70 Kleine Flasche Fr. 5.—

Verwenden Sie zusätzlich:  
zum Kopfwaschen: Konzentrat-Shampoo  
zum Frisieren: BEL-FIX Haarfixatif

Erhältlich in allen Fachgeschäften

Ex. 2222. Ewald & Co. AG. Bratteln / BL



# Erfolg oder Geld zurück



Ein Geschenk-  
Abonnement auf den  
Nebelspalter  
macht immer Freude!

Verlangen Sie die hübsche  
Geschenkkarte  
vom Nebelpalter-Verlag  
Borschach

# Die "Velo-Wache" ist heute mehr als Velo-Sache!



## VELO-WACHE A.G.

KÜSNACHT / ZH TEL. 051 / 90 62 55



Jetz goots denn bald widar loos mit dar Tuur dö Swiss. Pfaarar (nitt öppa Pfarrar!) träniarand schu brav uff da Schtroosha und d'Velo-fabrikha, reschpeh-tiive denna iarni Scheff, sind druuf wia d'Hennagiir, zum dia beschta Schtramp-lar zschnappa. Mäga dar Rekhlaama. Uff da Rennfaarar-Liibli khama denn nemmlä lääsa, wellas dia beschta Velo sind, dia beschta Bremsa, dia suparmaxi-maalschta Pnöö und dia töllscha Übar-setziga. Das haißt, bis jetz ischas asoosii. Radschportfreundi Rekhlaaman uff da Rennliibli hätt ma nitt zuhaloo. Im Ussland sinds abar schu apgfaara mit denna schtrenga Brüüch und wenn miar Glückh hend, gsähhand miar beiß dar nöchschta Tuur dö Swiss au därrig flotti Plakhatsüla in dar Aiggenossenschaft umanandarfaara. Zum Bejschpiil asooteeti miina Pedalör aalegga: Um da Khopf umma a Schtirnband mit dar In-

schrift «Bei Haarausfall nimm Glatzol», und ufama zwaita Band «Dauerwellen nur Marke EMD». A Sunnabilla- und Zaapaschtarekhlaama teeti man aswo im Gsicht aakhlääba. Um da Gurgal khemmti a Slogan vu da varainigta Süaßmoschtfabrikhanta und khweer über da Maaga a Schpruch vu da Zuugar Khriasibrennar. Uff da Rugga wääri a Migrool-tankhsüüla hääratzmoola, uff dar linggan Axla an Aapriisig vu Iiskhreem und uff dar rächtä wääri Platz für a Haizkhüssi-firma. Hinna dunna, zuntarscht am Rugga, a Lüüchtschrift:

Auf dem Ko-Kü-blersattel, der Himmel auf Erden, Dank Furunkelpaschte – keine Sitzbeschwerden! Um dia lingg Waadan umma wääri für a Schtärkhigsmittel zwärba und um dia rächt Waada – wo jo maischtans a bitz schtärkhar isch – könnti für a Büschta-haltar Rekhlaama gmacht wärda ... As bruucht gäär nitt viil Fantasii, zum asona Rennfaarar no witar vuszschaftiara. As muäss aina nitt amool Rekhlaameberotar sii. Und apgsähha vu allam, i finda dia Rekhlaama in Ortnigg. Gschäft isch Gschäft.

### Neue Definitionen

Vorschläge aus dem Leserkreis

Tunnel	= Zugloch
Stuhl	= Vierbeiner
Reisender	= Hauslöckner
zerstreuter	
Professor	= Verleger
Briefkastenonkel	= Fußknacker (mitgeteilt von B. R., Wettingen)

Unsere in der ganzen Schweiz bekannte Organisation wurde in den letzten Jahren immer weiter ausgebaut und bietet Ihnen jetzt eine Reihe von neuen Dienstleistungen:

1. Fahrradbewachung mit Diebstahlversicherung
2. Diebstahl- und Feuerversicherung für Mopeds
3. Diebstahlversicherung für Leichtmotorräder und Roller bis 200 cm<sup>3</sup>
4. Persönliche Verkehrs- und Skiunfall-Versicherung mit Einschluss zahlreicher Risiken
5. Kreditabteilung: finanziert die Anschaffung von Fahrrädern, Mopeds, Rollern, Camping- und Sportartikeln, Nähmaschinen, Kinderwagen usw.

Verlangen Sie ausführlichen Prospekt oder Vertreterbesuch.

### Vereinfachte Soziologie

Der berühmte amerikanische Schriftsteller Ernest Hemingway gibt folgende Definition der verschiedenen Systeme:

*Der Kapitalismus:* Du hast zwei Kühe. Davon verkaufst du eine, um einen Stier zu kaufen.

*Der Sozialismus:* Du hast zwei Kühe. Davon gibst du eine deinem Nachbarn.

*Der Fascismus:* Du hast zwei Kühe. Der Staat requirierte sie und erlaubt dir, die abgerahmte Milch zu kaufen.

*Der Kommunismus:* Du hast zwei Kühe. Der Staat nimmt sie dir weg und lässt dich erschießen.

*Die Planwirtschaft:* Du hast zwei Kühe. Der Staat nimmt sie dir ab, schlachtet eine, stellt zwei Beamte an, um die andere zu melken, und lässt die Milch verderben.

ED

### Für Besucher Zürichs

Falls Sie in Zürich laut knallen hören – seien Sie unbesorgt – es war kein Unfall! Es war bloß ein Fußgänger, der beim Ueberschreiten der Straßen die Schallmauer durchbrach!

Willy



Seit 1860  
**VELTLINER**  
*Kindschi*  
Kindschi Söhne AG., Davos